

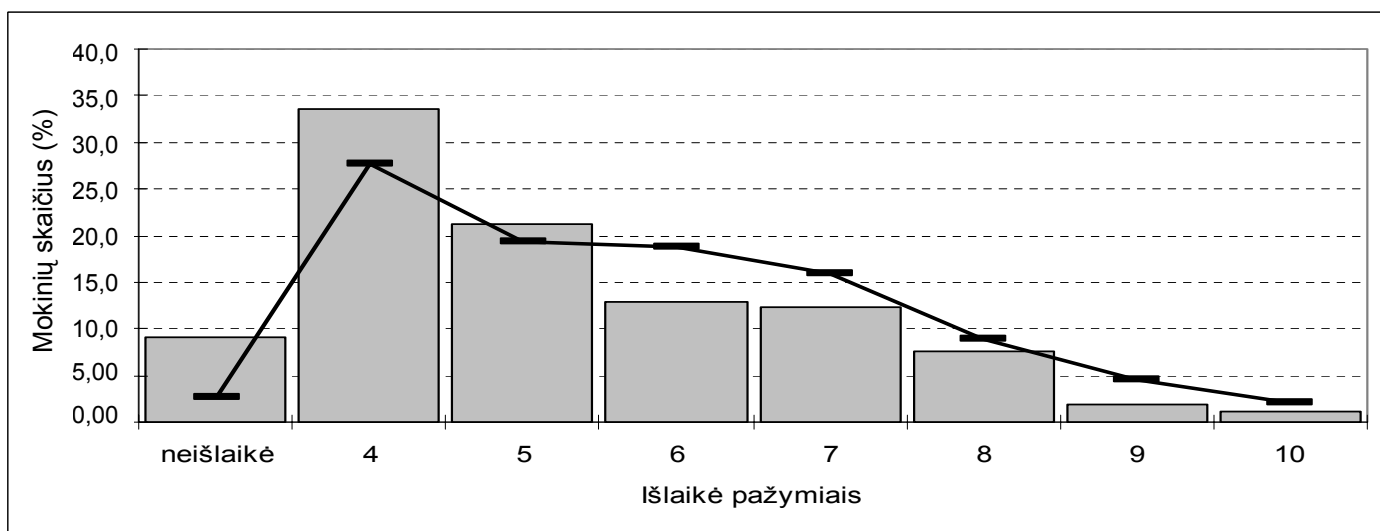
# 2004 M. PRANCŪZŲ KALBOS MOKYKLINIO BRANDOS EGZAMINO UŽDUOTIES

# STATISTINĖ ANALIZĖ

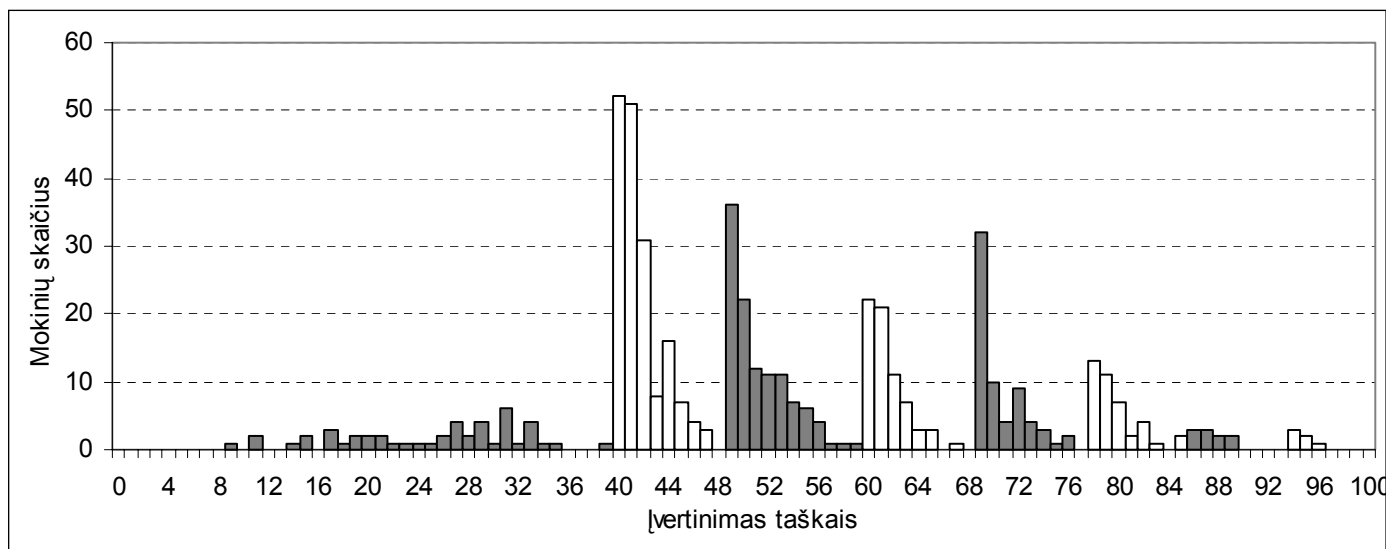
2004 m. birželio 4 d. mokyklinių prancūzų k. brandos egzaminą laikė 535 kandidatai – Lietuvos bendrojo lavinimo mokyklų abiturientai, profesinių mokyklų mokiniai, kitų laidų abiturientai.

Egzamino užduotis buvo vertinama 100 taškų. Egzaminui išlaikyti reikėjo surinkti ne mažiau kaip 40 taškų (t.y. ne mažiau kaip 40 proc. visų galimų taškų). Egzamino neišlaikė 49 kandidatai.

Mokyklinio prancūzų k. brandos egzamino užduoties pažymių ir taškų pasiskirstymas pateiktas 1 ir 2 diagramose.



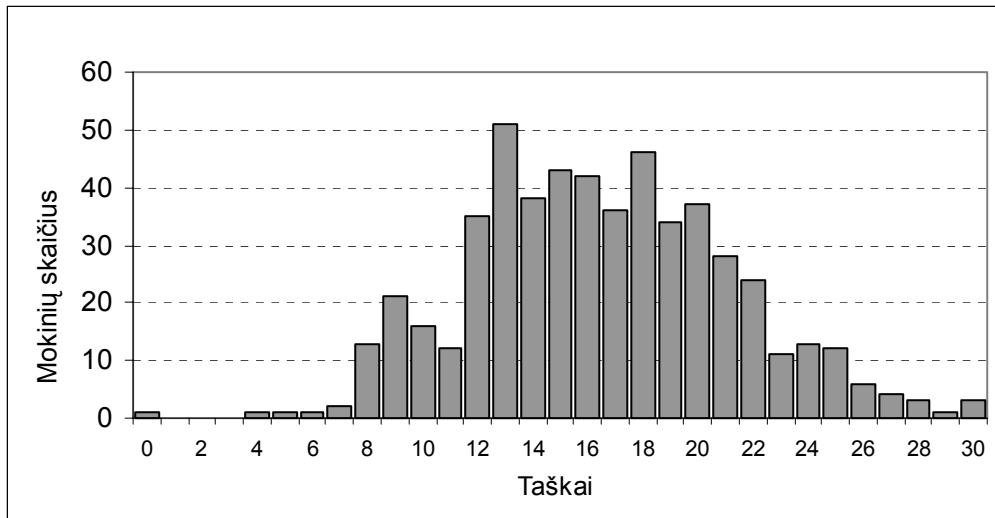
1 diagrama. Mokyklinio brandos egzamino pažymių pasiskirstymas (ryškus brūkšnys – 2003 m.)



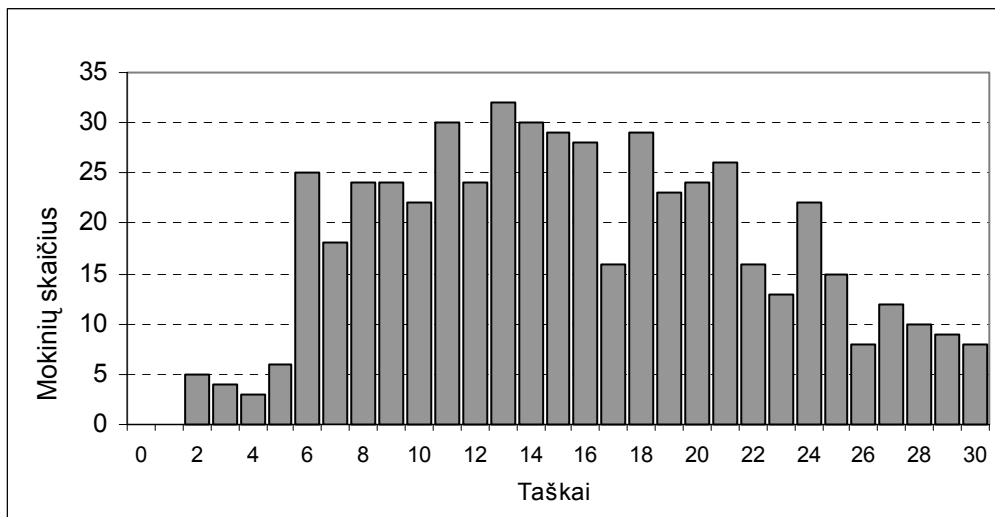
2 diagrama. Mokyklinio brandos egzamino taškų pasiskirstymas (vienodai nuspalvinti gretimi stulpeliai atitinka tą patį pažymį)



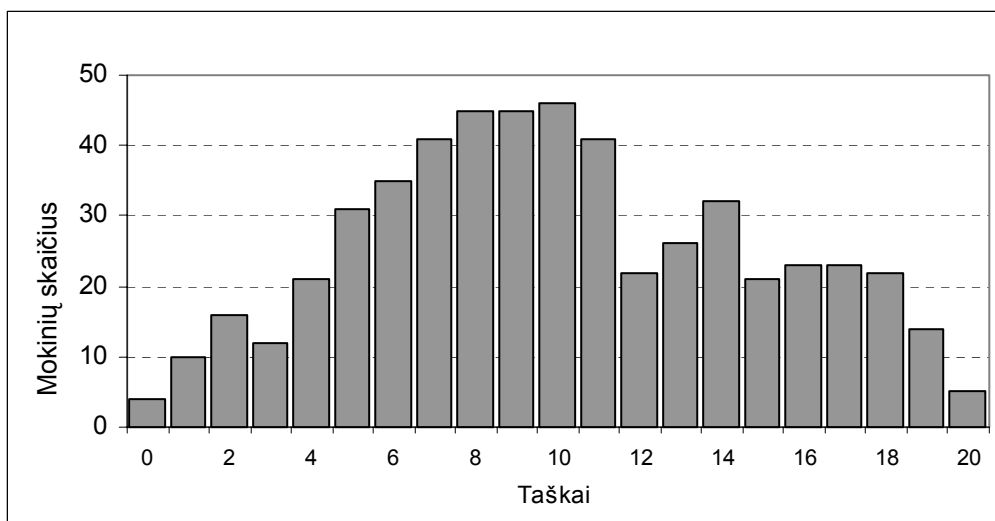
Prancūzų kalbos mokyklinio brandos egzamino užduotis sudaryta iš 4 dalių: klausymo, skaitymo, kalbos vartojimo ir rašymo testų. Atskirų užduoties dalių taškų pasiskirstymai pateikti atitinkamai 3, 4, 5 ir 6 diagramose.



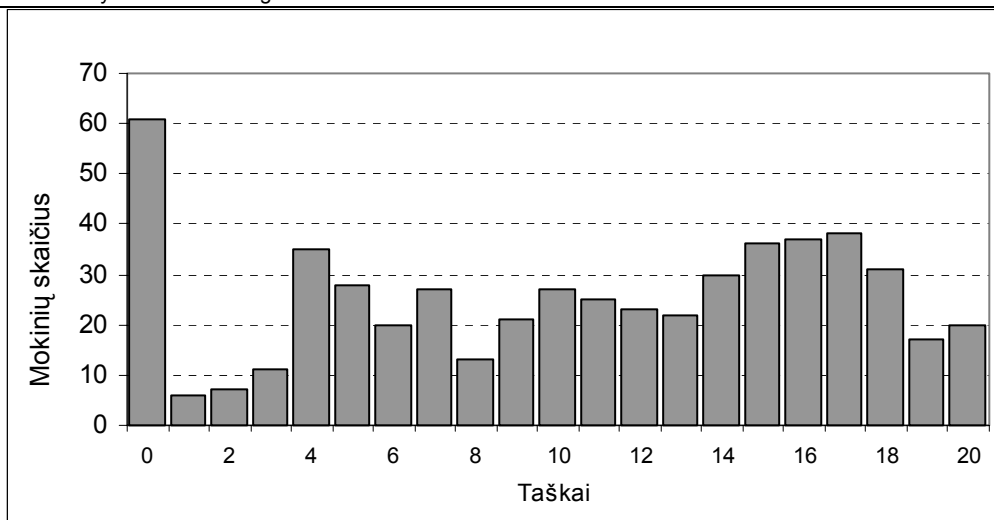
3 diagrama. Klausymo testo taškų pasiskirstymas



4 diagrama. Skaitymo testo taškų pasiskirstymas

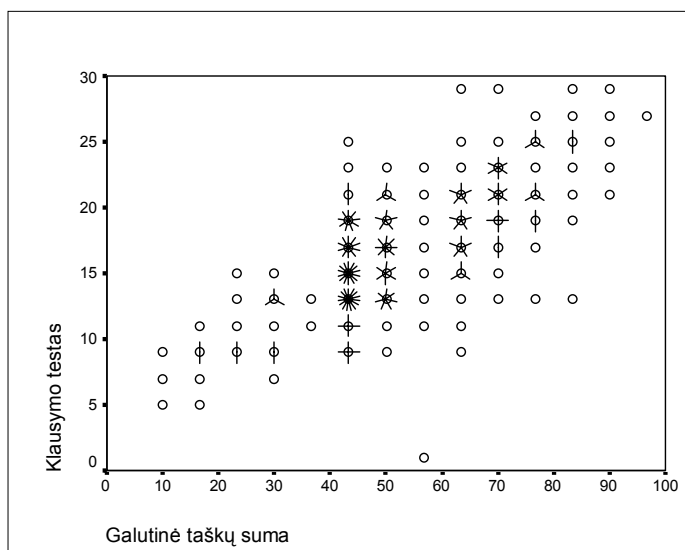


5 diagrama. Kalbos vartojimo testo taškų pasiskirstymas

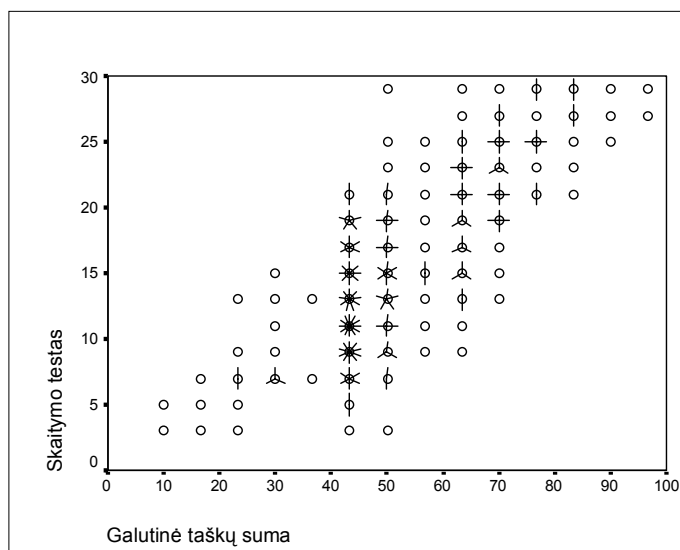


6 diagrama. Rašymo testo taškų pasiskirstymas

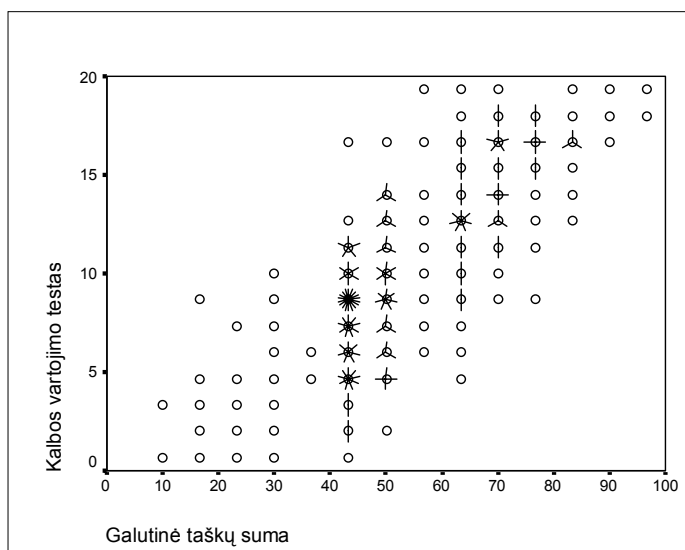
7, 8, 9, 10 diagramose pateikta visos egzamino užduoties ir atskirų jos dalių koreliacija.



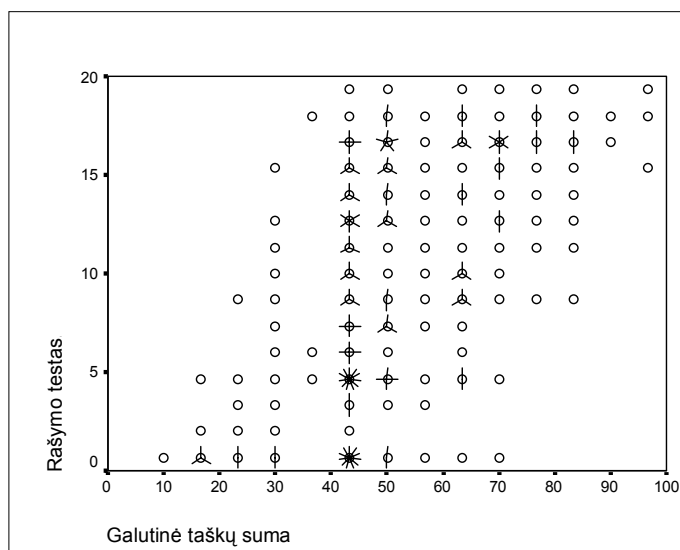
7 diagrama. Klausymo testo ir visos egzamino užduoties koreliacija (koef. 0,74)



8 diagrama. Skaitymo testo ir visos egzamino užduoties koreliacija (koef. 0,81)



9 diagrama. Kalbos vartojimo testo ir visos egzamino užduoties koreliacija (koef. 0,81)

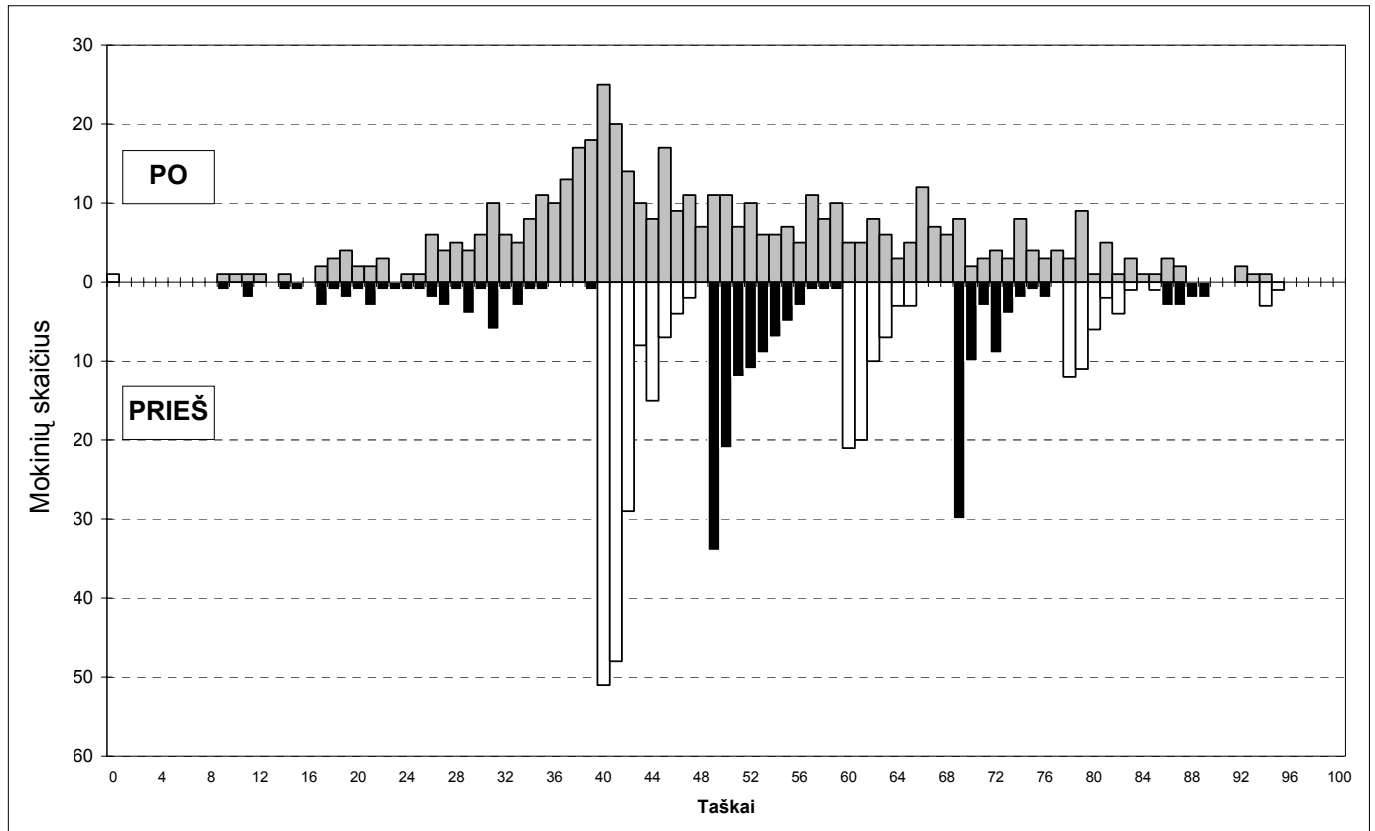


10 diagrama. Rašymo testo ir visos egzamino užduoties koreliacija (koef. 0,71)



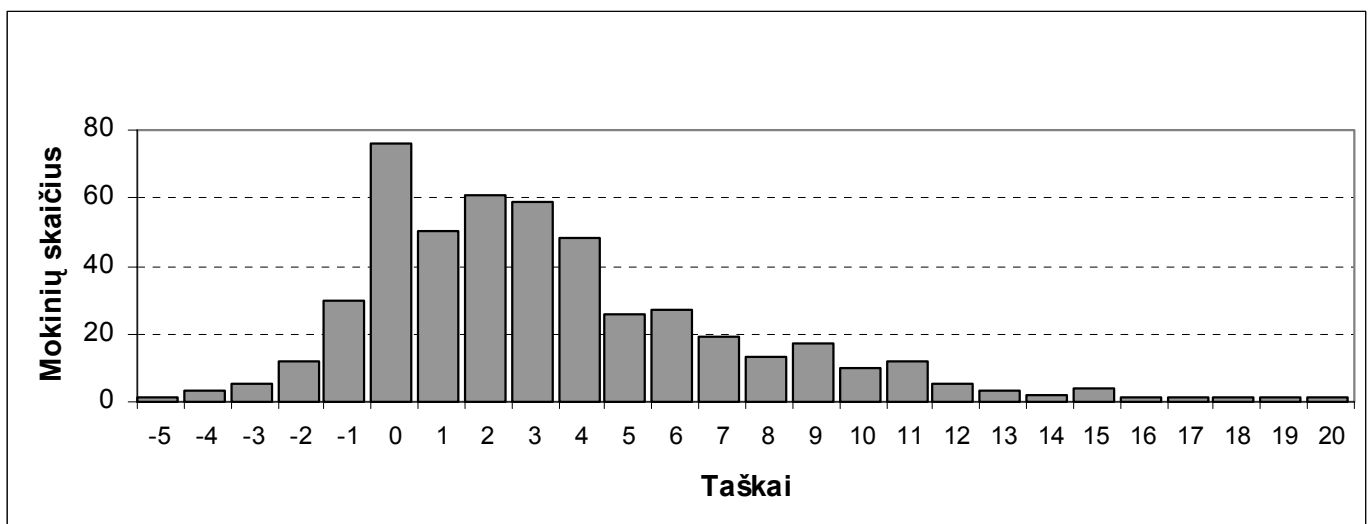
Mokyklinio prancūzų k. brandos egzamino užduoties statistinei analizei atlikti Nacionalinis egzaminų centras sisteminės atrankos būdu išrinko 500 mokinių darbų imtį. Šie darbai buvo pristatyti į NEC. Dalyko specialistų grupė juos peržiūrėjo, kodavo atvirojo tipo mokinių atsakymus: iš naujo įvertino klausymo testo antros (6 taškai) ir penktos (5 taškai) užduočių, kalbos vartojimo testo antros (4 taškai), trečios (6 taškai), ketvirtos (4 taškai) užduočių atsakymus bei rašymo darbą (20 taškų). Tai sudarė 45 proc. visos egzamino užduoties taškų sumos.

Pateikiame šių 500 darbų rezultatų diagramą, iš kurios matyti, kaip pasikeitė mokinių rezultatai po darbų pervertinimo.



11 diagrama. Išrinktų darbų imties rezultatų pasiskirstymas prieš ir po pervertinimo

Darbų imties rezultatų diagrama (11 diagramos dalis prieš pervertinimą) labai panaši į visų egzaminą laikusių kandidatų rezultatų diagramą (žr. 2 diagramą). Standartizavus 45 proc. egzamino užduoties vertinimą, sumažėjo diagramos stulpelių aukščių pokyčiai ties pažymių keitimosi ribomis. 12 diagramoje pateikiama pervertinimo statistika, t. y., nukrypimai nuo standartizuoto vertinimo. Neigiamas taškų skaičius rodo, keliais taškais mokyklinio brandos egzamino vertinimo komisijos įvertinimas buvo padidintas, teigiamas taškų skaičius – keliais sumažintas.



12 diagrama. Darbų imties pervertinimo statistika



Apdorojus darbų imtį, kiekvienam užduoties klausimui (ar jo daliai, jei jis turėjo struktūrinės dalis) buvo nustatyta:

- **kuri dalis (procentais) kandidatų pasirinko atitinkamą atsakymą** (A, B, C, ar D, jei užduotis buvo su pasirenkamaisiais atsakymais) **ar surinko atitinkamą skaičių taškų** (0, 1, 2 ir t.t.);
- **klausimo sunkumas.** Šio parametro skaitinė reikšmė yra procentinis santykis

$$\frac{(\text{visų kandidatų už šį klausimą surinktų taškų suma})}{(\text{visų už šį klausimą teoriškai galimų surinkti taškų suma})}$$

Jei klausimas buvo vertinamas vienu tašku, tai jo sunkumas tiesiogiai parodo, kuri dalis kandidatų į tą klausimą atsakė teisingai. Pagal statistinę testų teoriją geriausi klausimai yra tie, kurių sunkumas apie 50 proc. (klausimo su 5 pasirenkamaisiais atsakymais, įvertinus spėjimo paklaidą, – apie 60 proc.). Labai lengvo klausimo sunkumas – daugiau kaip 80 proc., labai sunkaus – mažiau kaip 20 proc.;

- **klausimo skiriamoji geba.** Šis parametras rodo, kaip atskiras egzamino klausimas išskiria stipresnius ir silpnesnius kandidatus. Jei klausimas buvo labai lengvas ir į jį beveik vienodai sėkmingai atsakė ir stipresnieji, ir silpnesnieji, tai tokio klausimo skiriamoji geba maža. Panaši skiriamoji geba gali būti ir labai sunkaus klausimo, į kurį neatsakė taip pat beveik visi. Neigiama skiriamosios gebos reikšmė rodo, kad silpnesnieji (sprendžiant pagal visą egzamino užduotį) už tą klausimą surinko daugiau taškų nei stipresnieji (tai tikrai blogo klausimo požymis). Pagal statistinę testų teoriją geri klausimai yra tie, kurių skiriamoji geba yra 40–50, labai geri – 60 ir daugiau. Dėl įvairių pedagoginių ir psichologinių tikslų kai kurie labai sunkūs (arba labai lengvi) klausimai pateikiami teste, nors jų skiriamoji geba ir nėra optimali;

- **klausimo koreliacija su visa užduotimi.** Tai to klausimo ir visų užduoties taškų koreliacijos koeficientas (skaičiuotas Pirsono koreliacijos koeficientas). Šis parametras rodo, kuria dalimi atskiras klausimas matuoja taip, kaip ir visa užduotis. Aišku, daugiataškio klausimo koreliacija su visa užduotimi yra didesnė nei vienataškio.

Toliau pateikiama egzamino užduoties statistinė analizė.

**2004 M. PRANCŪZŲ KALBOS MOKYKLINIO BRANDOS EGZAMINO UŽDUOTIS****COMPRÉHENSION ORALE****Durée: 20 minutes, 30 points***Vous avez 30 secondes pour découvrir les exercices proposés.***Texte 1**

**Avant d'écouter le premier texte une première fois, lisez attentivement les affirmations de l'exercice 1, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 1 minute et 30 secondes). Ecoutez le texte une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 1 (vous avez 1 minute).**

Bienvenue à l'hôtel "Magendie". Toute l'équipe de l'hôtel est heureuse de vous accueillir à Paris et vous souhaite un excellent séjour. Nous ferons tout pour le simplifier.  
 Nous offrons le petit déjeuner en formule buffet de 7h à 10h 30.  
 Le bar est ouvert de 11h à 1h du matin.  
 La réception vous accueille 24h / 24h.

A votre service:  
 Dans le hall d'entrée la boutique vend des cartes postales, pellicules, souvenirs de Paris...  
 Le coffre-fort individuel est mis à votre disposition gratuitement.  
 Le réveil matinal peut être assuré par la réception.  
 Nous acceptons les règlements en espèce, par chèque ou par carte bancaire VISA.  
 La réservation de taxi est préférable la veille de votre départ. Nous avons aussi toutes les informations sur les transports en commun.  
 Un parking privé payant est à votre disposition au sous-sol de l'hôtel.  
 Dans notre hôtel chaque chambre est équipée d'un téléviseur recevant les principales chaînes françaises et européennes.  
 Alors passez un bon séjour et à bientôt peut-être!

*D'après VVF Vacances, 2003***Exercice 1. Cochez (x) la case correspondante.***10 points (1 point par réponse correcte)*

	VRAI	FAUX	ON NE SAIT PAS	Teisingai atsakiusių mokinių sk. (%)
1. Vous séjournez à Paris.				91,31
2. Le petit déjeuner est servi au bar.				72,73
3. A la réception seul le veilleur de nuit est présent.				46,87
4. La boutique vend des souvenirs de Paris.				92,32
5. L'utilisation du coffre-fort est réservée aux clients de l'hôtel.				63,84
6. La femme de chambre peut vous donner un oreiller ou une couverture supplémentaire.				56,16
7. Tous les règlements se font par carte bancaire.				51,52
8. Les horaires des transports en commun se trouvent à la réception.				60,00
9. Le parking au sous-sol est réservé aux employés de l'hôtel.				50,91
10. Vous ne pouvez que regarder les principales chaînes françaises et européennes.				66,26

Taškų pasiskirstymas (%)											Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
0,20	0,40	0,81	4,44	11,52	14,14	18,18	17,58	15,15	9,29	8,28	65,19	22,77	0,50



### Texte 2

*Avant d'écouter le deuxième texte une première fois, lisez attentivement les phrases de l'exercice 2, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 1 minute). Écoutez le texte une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 2 (vous avez 1 minute et 30 secondes).*

#### Consultation médicale..... par Internet

Plus besoin d'aller chez le médecin: vous pouvez vous soigner par Internet. Une expérience est en cours en France et permet à de nombreux malades de soigner à distance leurs petits bobos, sans se déplacer chez le médecin ni se fatiguer. Il suffit d'envoyer un courrier électronique au médecin de famille et de lui décrire tous les symptômes importants. A la fin de sa journée, le médecin lit le courrier et envoie au malade le diagnostic et le traitement nécessaire. Selon de nombreux témoignages de malades et de médecins, ça marche! En Israël, les dispensaires renvoient au médecin, par e-mail, les résultats des analyses prescrites à un malade. On pense déjà à développer ces moyens modernes de soins à distance.

*D'après Info-Jeunes, 2003*

#### Exercice 2. Remplissez les espaces vides par un ou quelques mots.

6 points (1 point par réponse correcte)

1. La consultation médicale se fait déjà par (à) \_\_\_\_\_.
2. En France, une expérience de cette consultation médicale est \_\_\_\_\_.
3. Il suffit de décrire les symptômes importants et les envoyer au médecin de famille par \_\_\_\_\_.
4. Le médecin envoie au malade \_\_\_\_\_ nécessaire.
5. En Israël, les dispensaires renvoient au médecin les résultats des analyses prescrites à \_\_\_\_\_.
6. Ces moyens modernes de soins à distance seront \_\_\_\_\_.

Klausimo nr.	1	2	3	4	5	6
Teisingai atsakė (%)	49,29	21,41	21,41	10,51	74,55	12,32
Sunkumas	49,29	21,41	21,41	10,51	74,55	12,32
Skiriamoji geba	30,41	25,00	32,43	19,59	11,49	25,00
Koreliacija	0,28	0,30	0,34	0,30	0,15	0,37

Taškų pasiskirstymas (%)							Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5	6			
17,37	28,89	27,27	10,30	8,08	5,66	2,42	31,58	23,99	0,45

### Texte 3

*Avant d'écouter les phrases une première fois, lisez attentivement l'exercice 3, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 30 secondes). Écoutez les phrases une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 3 (vous avez 30 secondes).*

*Phrase 1: J'ai été heureuse de les rencontrer un jour à Paris. Ce couple semblait bien s'entendre.*

*Phrase 2: Je leur ai donné mon adresse par e-mail. J'espère qu'ils nous trouveront facilement.*

*Phrase 3: Elle voudrait prendre des jours de congé en juin.*

*Phrase 4: Tu es fatigué(e), couche-toi de bonne heure.*

*Phrase 5: Allez, apportez ces livres et rangez-les dans la bibliothèque.*

**Exercice 3. Répondez aux questions en cochant (x) la bonne réponse.**

5 points (1 point par réponse correcte)

**Phrase 1. De qui parle-t-on?**

- A De deux hommes.
- B De deux femmes.
- C D'un homme et d'une femme.

Atsakymų pasirinkimas (%)				Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
A	B	C*	Neatsakė			
12,93	25,66	61,21	0,20	61,21	42,57	0,38

**Phrase 2. On parle**

- A d'une personne.
- B de plusieurs personnes.
- C on ne sait pas.

Atsakymų pasirinkimas (%)				Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
A	B*	C	Neatsakė			
29,29	52,12	18,38	0,20	52,12	29,73	0,26

**Phrase 3. Elle voudrait prendre un congé**

- A de 2 jours.
- B de 10 jours.
- C de plusieurs jours.

Atsakymų pasirinkimas (%)				Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
A	B	C*	Neatsakė			
41,41	9,49	48,89	0,20	48,89	31,08	0,27

**Phrase 4. Qui est fatigué?**

- A Un homme.
- B Une femme.
- C On ne sait pas.

Atsakymų pasirinkimas (%)				Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
A	B	C*	Neatsakė			
21,82	24,04	53,74	0,40	53,74	29,73	0,27

**Phrase 5. A qui s'adresse-t-on?**

- A A une personne.
- B A plusieurs personnes.
- C On ne sait pas.

Atsakymų pasirinkimas (%)				Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
A*	B	C	Neatsakė			
66,06	18,18	15,35	0,40	66,06	25,68	0,20

Taškų pasiskirstymas (%)						Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5			
4,24	16,77	19,80	24,85	20,61	13,74	56,40	31,76	0,48





### Texte 4

*Avant d'écouter le quatrième texte une première fois, lisez attentivement les phrases de l'exercice 4, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 1 minute). Ecoutez le texte une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 4 (vous avez 30 secondes).*

Pour ne plus se perdre

Les Américains ont peur de perdre leurs enfants. Alors ils viennent d'inventer un bracelet. Ce bracelet est muni d'un système relié aux satellites de recherche de bateaux, d'avions, etc. Il fait également montre et résiste à l'eau. Pour l'utiliser, les parents doivent se connecter à Internet. Aussitôt, la position de leur enfant est repérée. Seul inconvénient: il est cher. Il coûte 454 €. Il sera vendu en Europe l'année prochaine.

*D'après Lyon-Infos, 2002*

**Exercice 4. Choisissez (x) les affirmations qui correspondent au contenu du document entendu.**  
4 points (1 point par réponse correcte)

A	Les enfants ont peur de se perdre.	
B	Les savants anglais ont inventé un bracelet-montre.	
C	Ce bracelet recherche des bateaux et des avions perdus.	
D	Il n'est pas dangereux de mettre le bracelet dans l'eau.	
E	Pour que le bracelet fonctionne il faut se connecter à Internet.	
F	Le désavantage du bracelet c'est son prix.	
G	En Europe, il ne sera vendu que l'année prochaine.	

Taškų pasiskirstymas (%)					Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4			
1,41	1,82	27,68	21,01	48,08	78,13	17,57	0,31

### Texte 5

*Avant d'écouter le cinquième texte une première fois, lisez attentivement les phrases de l'exercice 5, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 1 minute). Ecoutez le texte une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 5 (vous avez 1 minute).*

#### Chez le médecin

Toto a quinze ans. Il est très paresseux et il cherche toujours des raisons pour ne pas aller à l'école. Un jour Toto vient consulter le docteur:

– Monsieur, je n'ai plus aucune énergie. Dès le matin, je me sens horriblement fatigué. Dites-moi franchement ce que j'ai, et surtout, ne me cachez rien. Dites-moi le nom de ma maladie en langage ordinaire.

Le médecin ausculte longuement son patient puis se tourne vers lui:

– Je veux être franc. Vous n'avez rien de grave, mais une solide dose de paresse.

– Merci, docteur. Maintenant, voulez-vous me donner le nom scientifique de cette maladie. Je dois le dire à mes parents.

*D'après France Loisir, 2000*

**Exercice 5. Remplissez les espaces vides par un ou deux mots.**

5 points (1 point par réponse correcte)

Etant paresseux Toto cherche (1) \_\_\_\_\_ pour manquer l'école. Il a menti au docteur en disant qu'il n'avait pas d'énergie et qu'il se sentait très (2) \_\_\_\_\_. Très franchement, le docteur a dit à Toto que sa maladie s'appelait (3) \_\_\_\_\_. Toto voulait savoir le nom (4) \_\_\_\_\_ de cette maladie pour le dire à (5) \_\_\_\_\_.



Klausimo nr.	1	2	3	4	5
Teisingai atsakė (%)	12,53	82,63	25,66	14,75	57,37
Sunkumas	12,53	82,63	25,66	14,75	57,37
Skiriamoji geba	22,97	22,97	44,59	29,05	26,35
Koreliacija	0,33	0,24	0,44	0,37	0,25

Taškų pasiskirstymas (%)						Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5			
10,91	29,29	32,32	14,34	9,70	3,43	38,59	29,19	0,52

## COMPRÉHENSION ÉCRITE

**Durée: 50 minutes, 30 points**

*Lisez le texte brouillé et faites l'exercice 1.*

### Comment on fait un journal

**A** Enfin, c'est la photogravure, on transforme dessins et photos en quatre films, un pour chaque couleur: jaune, bleu, rouge et noir. Les films sont ensuite décalqués sur des plaques de métal. La maquettiste regarde le Cromalin qui montre la page telle qu'elle sera dans le journal. Elle vérifie que la photogravure ne s'est pas trompée et a enregistré les bonnes couleurs.

**B** Bienvenue Astrapi! C'est par la poste que ton journal favori arrive chez toi. Il a voyagé en camion ou en train à travers la France. Si tu vis très loin, c'est par avion qu'il est arrivé. Et si tu n'es pas abonné, il t'attend chez n'importe quel marchand de journaux!

**C** Quelques temps après, le rédacteur et le rédacteur en chef choisissent comment parler d'un sujet pour que les lecteurs aient envie de le lire. Puis le rédacteur cherche de l'information: il fouille des livres, il téléphone à des spécialistes. Ensuite, il tape son texte sur son ordinateur: c'est un brouillon. Le rédacteur en chef critique le texte et le rédacteur le corrige.

**D** Après, sur l'écran de son ordinateur, la maquettiste imagine une page d'Astrapi. Elle décide de la place du texte par rapport à l'image, de la taille des titres... Ensuite, elle commande un dessin à l'illustrateur. Elle peut aussi se dire qu'une photo serait mieux. Alors, elle cherche parmi les photos déjà faites et regarde si ça irait bien avec le texte. Parfois, la maquettiste décide qu'il faut faire des photos: par exemple, pour bien comprendre comment on fait un bricolage, il vaut mieux le montrer en vrai. Alors, la maquettiste demande à un photographe de prendre en photo, dans son studio, chaque élément du bricolage. L'illustrateur travaille chez lui avec ses crayons et ses pinceaux. Il fait un dessin qui illustre le texte. Il peut aussi ajouter des choses qui ne sont pas écrites mais qui aident à comprendre ou qui font rêver. C'est très important, car souvent on remarque le dessin avant le texte. Enfin, les photos et les dessins sont faits, le texte est au point. La maquettiste fait une sorte de papier de la page imaginée sur l'ordinateur. Elle colle les photocopies des dessins et des photos.

**E** Ensuite, la secrétaire de la rédaction relit le texte, vérifie que le rédacteur ne s'est pas trompé...et corrige toutes les erreurs. C'est elle qui vérifie qu'on comprend tout bien!

**F** Tout d'abord, la réunion de programmation. Pendant une journée entière, la rédaction se réunit et discute. Le but de cette réunion consiste à échanger des idées et imaginer ce qu'il y aura dans les prochains numéros. Parfois, la discussion est très animée... Mais à la fin de la journée, six numéros d'Astrapi sont «programmés». On sait de quoi ils vont parler. Il faut ensuite réaliser un modèle de chacun des numéros d'Astrapi «programmés». C'est ce modèle qui sera plus tard reproduit en milliers d'exemplaires.

**G** A l'imprimerie, il y a des machines, les rotatives, grandes comme des locomotives. Autour des cylindres des rotatives, on enroule les plaques de métal sur lesquels les films ont été décalqués. En tournant, les cylindres impriment chacune des pages du journal sur une immense feuille de papier. Astrapi est imprimé en 100000 exemplaires! On plie les pages et on les agrafe. On place le journal dans un sac transparent avec des suppléments quand il y en a et l'adresse pour les abonnés. Et hop! on ferme le sac. Astrapi est prêt pour voyager.



**H** En même temps, on s'occupe de la fabrication du journal. On se pose des questions: faut-il utiliser du papier épais ou du fin pour faire les découpages? Quelle taille aura le livret de la rentrée?

**I** Moment très important: l'équipe se réunit pour regarder la maquette, voir comment sera le numéro, s'il ressemble bien à l'idée que tous en avaient, si on comprend bien les dessins, si les textes vont bien avec les images ... bref, si l'ensemble est agréable à regarder. Le lecteur doit vraiment avoir envie de se mettre à faire un jeu ou un bricolage! Les responsables commerciaux viennent à la rédaction et donnent leur avis à partir de cette maquette. Ils regardent tout particulièrement les couvertures des numéros. Les responsables commerciaux sont chargés d'étudier ce qui plaît aux lecteurs et ce qui les décidera à acheter le journal. Tout va bien. Astrapi peut partir en fabrication.

D'après Astrapi, La petite encyclopédie.

**Exercice 1. Reconstituez le texte et remplissez le tableau des réponses.**

9 points (1 point par réponse correcte).

**Réponses**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Texte reconstitué</b>									

Taškų pasiskirstymas (%)										Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
8,48	13,94	12,32	13,33	10,10	9,49	10,10	6,87	3,64	11,72	45,52	50,30	0,65

**Exercice 2. Trouvez le terme / mot correspondant à ce dont le rédacteur d'un journal se sert dans son travail et écrivez-le à côté du chiffre.**

6 points (1 point par réponse correcte).

**Mots proposés**

<b>Livres</b>	<b>Cahier</b>	<b>Papier</b>	<b>Magnétophone</b>
<b>Spécialiste</b>	<b>Tête</b>	<b>Ordinateur</b>	<b>Journaux</b>
<b>Carnet d'adresses</b>	<b>Télévision</b>	<b>Tigre</b>	<b>Radio</b>

(1) _____ Le rédacteur s'en sert pour trouver des idées et écrire ses articles. Il conserve ensuite les textes sur les disquettes.
(2) _____ Le rédacteur y note toutes les adresses des gens avec qui il travaille. S'il le perd, c'est la catastrophe.
(3) _____ Le rédacteur les lit tous les jours pour connaître les nouvelles du monde et pour trouver de l'information. Il en profite très souvent pour lire les BD.
(4) _____ Le rédacteur s'en sert pour enregistrer ses interviews. Il les écoute avant d'écrire des textes de façon claire.
(5) _____ Le rédacteur les lit pour se documenter et pour développer son imagination. Ce travail lui prend beaucoup de temps.
(6) _____ S'il fait un dossier sur les ours, le rédacteur interroge une personne connaissant la vie...des ours.

Klausimo nr.	1	2	3	4	5	6
Teisingai atsakė (%)	52,12	79,60	58,59	55,76	46,46	42,42
Sunkumas	52,12	79,60	58,59	55,76	46,46	42,42
Skiriamoji geba	44,59	25,00	34,46	44,59	58,78	41,89
Koreliacija	0,21	0,13	0,18	0,18	0,25	0,17



Taškų pasiskirstymas (%)							Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5	6			
8,69	13,74	20,81	17,37	13,94	15,15	10,30	50,13	37,39	0,57

**Exercice 3. Reconstruisez le texte dont les phrases ont été séparées par l'ordinateur. Écrivez vos réponses dans le tableau ci-dessous.**

10 points ( 1 point par réponse correcte).

### Cours de français en France

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1. Pour bien apprendre le français                | A | s'occupe de votre séjour et votre loisir.   |
| 2. Pour faciliter votre choix                     | B | ce qui favorise la participation de chacun. |
| 3. Il n'est pas difficile de venir à Bordeaux car | C | se trouve au cœur de la ville.              |
| 4. Notre école de langue                          | D | sont variées et attrayantes.                |
| 5. Les groupes ne sont pas nombreux               | E | vous avez un accès à Internet.              |
| 6. Les méthodes d'enseignement                    | F | nous proposons Bordeaux.                    |
| 7. Les professeurs                                | G | sont dynamiques et interactives.            |
| 8. Des activités culturelles                      | H | inscrivez-vous aux cours en France.         |
| 9. Pour votre travail personnel                   | I | sont diplômés et expérimentés.              |
| 10. Une équipe chaleureuse                        | J | c'est une ville qui est facile d'accès.     |

### Réponses

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Taškų pasiskirstymas (%)											Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
2,63	5,45	10,71	10,91	10,10	11,92	11,72	7,68	11,11	6,46	11,31	54,38	48,04	0,67

Lisez les annonces des films et faites l'exercice 4.

Du 24 juin au 30 juin		TOUS LES FILMS DE VOTRE SEMAINE
1	Lundi 0.05 <b>France 3</b>	<b>Isadora.</b> Biographie de Karel Reisz (1968), en version originale. De New York à Paris, via Moscou, la vie tumultueuse et tragique de la célèbre danseuse américaine Isadora Duncan. Le film fait pleurer presque tout le monde. Avec Vanessa Redgrave, James Fox.
2	Mardi 20.35 <b>Canal+</b>	<b>Dans les pompes d'un autre.</b> Comédie de Donald Pétrie (1990). Les aventures ridicules d'un petit escroc qui pour, fuir la vengeance, se fait passer l'identité d'un brillant d'homme d'affaires. Avec Dana Carvey, Todd Graff, J. Campbell.
3	Mercredi 20.50 <b>France 3</b>	<b>Le piège.</b> Film sur la vie des agents privés par John Huston (1973). Un agent britannique cherche à démasquer une «taupe» qui favorise l'activité des émissaires de l'Est en Angleterre. Avec Paul Newman.
4	Jeudi 22.20 <b>Arte</b>	<b>La côte d'Adam.</b> Film réalisé par V. Krichtofovitch (1992), en version originale. Entre humour et tendresse nous suivons la cohabitation de trois générations de femmes dans un trois-pièces moscovite. C'est un film qui fait rire et pleurer ensemble. Avec Inna Tchourikova.
5	Vendredi 23.00 <b>France 3</b>	<b>Au pays des juliets.</b> Film de Mehdi Charel (1991). Trois jeunes détenus passent une journée d'errance à Lyon. Ils tombent dans des situations bizarres, ridicules, parfois émouvantes. Ils réfléchissent et agissent beaucoup. Avec Maria Schneider, Laure Duthilleul.



**Exercice 4. Remplissez le tableau en indiquant (x) quelle personne serait intéressée par une annonce correspondant à ses goûts.**

5 points (1 point par réponse correcte).

**Réponses**

	Les annonces					Teisingai atsakiusių mokinių sk. (%)
	1		2	3	4	
La mère de Cécile aime la comédie dramatique.						61,21
Guy adore les films d'espionnage.						69,09
Auguste admire les films drôles et amusants.						49,70
Cécile adore les films qui allient humour, actions, émotions et aventures.						39,19
Marguerite ne manque jamais les films émouvants.						59,19

Taškų pasiskirstymas (%)						Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5			
7,88	16,36	16,97	25,25	15,35	18,18	55,68	28,24	0,41

## GRAMMAIRE

**Durée: 20 minutes, 20 points**

**Exercice 1. Lisez le texte ci-dessous et complétez les éléments manquants.**

**Vous avez «3 heures pour écrire»**

Vous aimez écrire? L'association J-Pressé a pensé \_\_\_1\_\_\_ vous. Elle organise \_\_\_2\_\_\_ 1993 un grand concours de nouvelles. Le principe? Que vous \_\_\_3\_\_\_ en France ou à Tahiti, vous ne vous inscrivez à rien, vous attendez devant votre radio pour l'annonce du sujet. Puis vous avez trois heures pour écrire une nouvelle de deux pages. A partir de 18 heures, vous disposez \_\_\_4\_\_\_ de deux heures pour faire parvenir votre nouvelle par Internet ou la déposer \_\_\_5\_\_\_ l'un des différents partenaires. En novembre, un jury effectuera une pré-sélection, début décembre, un jury d'écrivains décernera trois prix \_\_\_6\_\_\_ catégorie d'âge.

D'après Les Clés, 2000

**Cochez (x) la bonne réponse.**

6 points (1 point par réponse correcte)

	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
1. pour	<input type="checkbox"/>	de	<input type="checkbox"/>
2. depuis	<input type="checkbox"/>	à	<input type="checkbox"/>
3. habitez	<input type="checkbox"/>	habiteriez	<input type="checkbox"/>
4. ainsi	<input type="checkbox"/>	alors	<input type="checkbox"/>
5. auprès de	<input type="checkbox"/>	pour	<input type="checkbox"/>
6. pour une	<input type="checkbox"/>	en	<input type="checkbox"/>
			à
			en
			habitez
			après
			à
			par

Klausimo nr.	1	2	3	4	5	6
Teisingai atsakė (%)	55,35	51,72	42,22	50,91	40,00	52,73
Sunkumas	55,35	51,72	42,22	50,91	40,00	52,73
Skiriamoji geba	46,62	48,65	47,97	39,19	29,73	43,92
Koreliacija	0,38	0,42	0,38	0,31	0,22	0,35

Taškų pasiskirstymas (%)							Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5	6			
8,48	17,37	17,58	17,17	17,98	11,52	9,90	48,82	42,68	0,58

**Exercice 2. Lisez le texte ci-dessous et écrivez la bonne forme des adjectifs entre parenthèses.**

4 points (1 point par réponse correcte).

**Université de Bourgogne**

L'Université de Bourgogne a une obligation (1)\_\_\_\_\_ (**majeur**). Parce qu'elle est la (2)\_\_\_\_\_ (**seul**) université présente dans sa région, elle offre un large éventail de formations. L'ensemble de ces formations débouche sur des diplômes (3)\_\_\_\_\_ (**national**), de plus en plus professionnalisés. Chaque année, à l'issue de 200 formations (4)\_\_\_\_\_ (**différent**), plus de 8000 diplômes sont délivrés.

D'après Université de Bourgogne, 2002

Klausimo nr.	1	2	3	4
Teisingai atsakė (%)	68,69	77,98	33,94	68,08
Sunkumas	68,69	77,98	33,94	68,08
Skiriamoji geba	36,49	35,81	49,32	43,24
Koreliacija	0,33	0,35	0,47	0,40

Taškų pasiskirstymas (%)					Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4			
13,13	9,29	19,60	31,72	26,26	62,17	41,22	0,54

**Exercice 3. Lisez le texte et mettez les verbes entre parenthèses aux temps indiqués et à la forme qui convient.**

6 points (1 point par réponse correcte).

**Théâtre**

De formation classique, Bernardo Montet (1)\_\_\_\_\_ (**étudier au présent**) la danse contemporaine. Il (2) \_\_\_\_\_ (**rejoindre au présent**) Dominique Bagouet avant de se rendre au Japon. Les spectateurs (3)\_\_\_\_\_ (**pouvoir au futur simple**) découvrir des compagnies, des comédiens à travers les écoles invitées et des partis pris de mise en scène. Après avoir été reporter, Joël Jouanneau (4) \_\_\_\_\_ (**voir au présent**) David Warrilow dans «Le Dépeupleur». Il (5) \_\_\_\_\_ (**venir au passé composé**) au théâtre professionnel par la voie de l'enseignement. Des lectures (6) \_\_\_\_\_ (**être fait au passé composé**) dans plusieurs collèges et lycées.

D'après Théâtre Dijon, 2002

Klausimo nr.	1	2	3	4	5	6
Teisingai atsakė (%)	80,61	45,45	53,94	67,27	61,82	29,29
Sunkumas	80,61	45,45	53,94	67,27	61,82	29,29
Skiriamoji geba	34,46	45,95	62,84	50,00	54,73	49,32
Koreliacija	0,39	0,40	0,52	0,44	0,48	0,48

Taškų pasiskirstymas (%)							Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4	5	6			
8,08	9,09	16,77	15,96	16,77	19,19	14,14	56,40	49,55	0,70



**Exercice 4. Voici les dates principales sur l'histoire d'Angers. Formez les phrases au passé composé à la forme passive.**

4 points (1 point par phrase correcte).

Exemple:

(0) 1769, premier recensement avec 25 044 habitants.

25 044 habitants ont été recensés en 1769.

(1) 1807, destruction des remparts par Napoléon I.

(2) 1875, fondation de l'Université Catholique de l'Ouest.

(3) 1971, création d'une Université d'Etat.

(4) 1998, ouverture de l'Aéroport Angers-Marcé.

D'après Angers en chiffres, 2000

Klausimo nr.	1	2	3	4
Teisingai atsakė (%)	9,29	29,29	26,67	34,75
Sunkumas	9,29	29,29	26,67	34,75
Skiriamoji geba	20,95	49,32	55,41	61,49
Koreliacija	0,33	0,50	0,55	0,57

Taškų pasiskirstymas (%)					Sunkumas	Skiriamoji geba	Koreliacija
0	1	2	3	4			
57,98	10,30	11,92	13,33	6,46	25,00	46,79	0,62

### PRODUCTION ÉCRITE

Durée: 50 minutes, 20 points

#### Devoir 1

Choisissez un de ces deux sujets (A ou B) proposés et écrivez un message électronique en 50 mots.

**A** Vous avez prêté à vos amis votre appartement pour les vacances. Vous leur envoyez un message électronique pour savoir si tout va bien.

**B** Vous êtes invité(e) à la fête de fin d'année. Mais comme vous êtes malade, vous ne pouvez pas y aller. Vous écrivez un message d'excuse à votre ami(e). N'oubliez pas de le/la féliciter.

Indiquez le nombre de mots au bas de la copie.

Exp.	<a href="mailto:rmk@trio.fr">rmk@trio.fr</a>
Dest.	<a href="mailto:rosek@trio.fr">rosek@trio.fr</a>
Objet	Demande de nouvelles / Excuse

**Devoir 2**

Vous recevez une carte postale de votre amie:

«Salut,

*Je suis en stage à Varsovie pour un mois. Je serai libre après et j'aimerais venir te voir. Pourrais-tu m'accueillir et me faire voir la ville (région)? J'espère avoir de tes nouvelles. A bientôt. Sandra».*

Vous écrivez **une lettre (100 mots)** à Sandra pour exprimer votre joie de la voir bientôt, pour confirmer votre accord de l'accueillir et pour lui raconter ce que vous allez lui montrer dans votre ville (région).

**Indiquez le nombre de mots au bas de la copie.**

**Žinutės vertinimo lentelė (10 taškų)**

Kriterijai	Deskriptoriai	Taškai	Mokinių sk. (%)
<b>Turinys</b>	<b>• Turinio atitikimas temą, komunikacinio tikslo pasiekimas</b>	<b>2</b>	
	Turinys atitinka temą, realizuotos visos komunikacinės intencijos, reikalingos užduoties komunikaciniam tikslui pasiekti.	2	43,03
	Turinys beveik atitinka temą, realizuotos ne visos komunikacinės intencijos, reikalingos užduoties komunikaciniam tikslui pasiekti.	1	30,71
	Turinys dalinai atitinka temą, realizuota tik dalis komunikacinių intencijų, reikalingų užduoties komunikaciniam tikslui pasiekti.	0	26,26
<b>Organizavimas, komponentinė struktūra, forma</b>	<b>• Minties rišlumas, teksto rišlumas, logiškumas ir nuoseklumas</b>	<b>2</b>	
	Mintys rišlios, sklandžios, logiškai ir nuosekliai išdėstytas turinys, tinkamai vartojamos teksto junglumo priemonės.	2	29,49
	Nepakankamai gerai siejamos mintys, trūksta turinio dėstymo logiškumo ir nuoseklumo, ne visada tinkamai vartojamos teksto junglumo priemonės .	1	41,82
	Mintys nerišlios, dėstymas nelogiškas ir nenuoseklus, teksto junglumo priemonės nevartojamos arba vartojamos netinkamai.	0	28,69
<b>Kalbos vartojimas</b>	<b>• Registro, žodyno bei leksinių-gramatinių formų bei struktūrų tinkamumas</b>	<b>2</b>	
	Registras, žodynas bei leksinės-gramatinės formos bei struktūros vartojami tinkamai.	2	27,47
	Registras, žodynas bei leksinės-gramatinės formos bei struktūros iš dalies vartojami tinkamai.	1	45,86
	Registras, žodynas bei leksinės-gramatinės formos bei struktūros vartojami netinkamai.	0	26,67
	<b>• Leksinių-gramatinių formų bei struktūrų taisyklingumas</b>	<b>2</b>	
	Leksinės-gramatinės formos bei struktūros vartojamos taisyklingai. Yra keletas rašybos klaidų.	2	11,31
	Leksinės-gramatinės formos bei struktūros ne visada vartojamos taisyklingai. Galimos 1-2 gramatinės klaidos.	1	45,05
	Dauguma leksinių-gramatinių formų bei struktūrų vartojama netaisyklingai, tačiau netrukdo komunikacijai.	0	43,64
	<b>VISO</b>	<b>8</b>	





### Asmeninio laiško vertinimo lentelė (12 taškų)

Kriterijai	Deskriptoriai	Taškai	Mokinių sk. (%)
<b>Turinys</b>	<b>• Turinio atitikimas temą, komunikacinio tikslo pasiekimas</b>	<b>2</b>	
	Turinys atitinka temą, realizuotos visos komunikacinės intencijos, reikalingos užduoties komunikaciniam tikslui pasiekti.	2	27,68
	Turinys beveik atitinka temą, realizuotos ne visos komunikacinės intencijos, reikalingos užduoties komunikaciniam tikslui pasiekti.	1	23,23
	Turinys dalinai atitinka temą, realizuota tik dalis komunikacinių intencijų, reikalingų užduoties komunikaciniam tikslui pasiekti.	0	49,09
<b>Organizavimas, komponentinė struktūra, forma</b>	<b>• Minties rišlumas, teksto rišlumas, logiškumas ir nuoseklumas</b>	<b>2</b>	
	Mintys rišlios, sklandžios, logiškai ir nuosekliai išdėstytas turinys, tinkamai vartojamos teksto junglumo priemonės.	2	15,15
	Nepakankamai gerai siejamos mintys, trūksta turinio dėstymo logiškumo ir nuoseklumo, ne visada tinkamai vartojamos teksto junglumo priemonės .	1	34,75
	Mintys nerišlios, dėstymas nelogiškas ir nenuoseklus, teksto junglumo priemonės nevartojamos arba vartojamos netinkamai.	0	50,10
	<b>• Teksto struktūra ir apiforminimas</b>	<b>1</b>	
	Tekstas struktūruotas, apiformintas tinkamai.	1	47,88
	Tekstas struktūruotas, apiformintas netinkamai.	0	52,12
<b>Kalbos vartojimas</b>	<b>• Žodyno turtingumas, struktūrų įvairovė bei sudėtingumas</b>	<b>2</b>	
	Platus ir turtingas žodynas, vartojamas įvairios, paprastos ir sudėtingos struktūros.	2	7,88
	Žodynas ribotas, dominuoja paprastos struktūros.	1	38,79
	Žodynas skurdus, vartojamos paprastos struktūros.	0	53,33
	<b>• Registro bei leksinių-gramatinių formų bei struktūrų tinkamumas</b>	<b>1</b>	
	Registas, leksinės-gramatinės formos bei struktūros vartojamos tinkamai	1	43,64
	Registas, leksinės-gramatinės formos bei struktūros ne visada vartojamos tinkamai.	0	56,36
	<b>• Leksinių-gramatinių formų bei struktūrų taisyklingumas</b>	<b>2</b>	
	Leksinės-gramatinės formos bei struktūros beveik visada vartojamos taisyklingai. Galimos kelios klaidos.	2	6,67
	Leksinės-gramatinės formos bei struktūros ne visada vartojamos taisyklingai.	1	37,37
	Dauguma leksinių-gramatinių formų bei struktūrų vartojama netaisyklingai, tačiau netrukdo komunikacijai.	0	55,96
	<b>• Rašyba</b>	<b>2</b>	
	Nėra arba yra keletas rašybos klaidų.	2	17,78
	Nemažai rašybos klaidų, daugiausia vieno tipo, netrukdančių arba atskirais atvejais trukdančių komunikacijai.	1	34,55
	Daug šiurkščių rašybos klaidų, trukdančių suprasti tekstą.	0	47,68
<b>VISO</b>	<b>12</b>		